

GARMIN®

FORCE® KRAKEN

INSTRUKCJA INSTALACJI

Pierwsze kroki

OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się z zamieszczonym w opakowaniu produktu przewodnikiem *Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu* zawierającym ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.

Podłączenie przewodów sygnału wysokiej częstotliwości do zespołu listew zaciskowych sygnału niskiej częstotliwości i vice versa spowoduje uszkodzenie urządzenia i przetwornika.

Silnik nie może być włączony, gdy śruba napędowa jest wyjęta z wody. Kontakt z obracającą się śrubą może spowodować poważne obrażenia.

Silnika nie wolno używać w miejscach, w których może dojść do kontaktu operatora lub innych osób znajdujących się w wodzie ze śrubą napędową, ponieważ może to doprowadzić do poważnych obrażeń.

Aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci, przed przystąpieniem do obsługi lub pracy ze śrubą, silnikiem napędzającym śrubę, połączeniami elektrycznymi lub obudowami elektroniki należy zawsze odłączyć silnik od akumulatora.

PRZESTROGA

W celu zapewnienia jak najlepszej wydajności i uniknięcia potencjalnych obrażeń ciała, uszkodzenia urządzenia lub jednostki zaleca się zlecenie instalacji wykwalifikowanemu instalatorowi urządzeń morskich.

Podczas wiercenia, cięcia lub szlifowania należy zawsze nosić okulary ochronne, ochronniki słuchu i maskę przeciwpyłową, aby zapobiec obrażeniom ciała.

Podczas przechowywania i uruchamiania silnika należy zachować ostrożność z uwagi na ryzyko zakleszczenia lub przytrzaśnięcia przez ruchome części, co może spowodować obrażenia ciała.

Podczas podnoszenia lub opuszczania silnika należy stabilnie stanąć i uważać na śliskie powierzchnie wokół niego. Utrata równowagi podczas podnoszenia lub opuszczania silnika może prowadzić do obrażeń.

NOTYFIKACJA

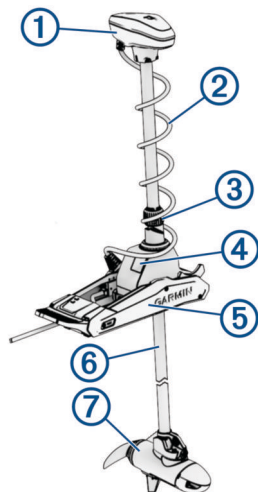
Podczas wiercenia i wycinania należy zawsze sprawdzić, co znajduje się po drugiej stronie obrabianej powierzchni, aby uniknąć uszkodzenia łodzi.

Niezbędne narzędzia i zaopatrzenie

- Wiertarka i wiertło o średnicy 9 mm ($11/32$ cala)
- Wkrętak krzyżowy nr 2
- Bit sześciokątny lub klucz 4 mm
- Klucz nasadowy 13 mm ($1/2$ cala)
- Klucz dynamometryczny
- Wyłącznik automatyczny o obciążalności ciągłej 60 A
- Wtyk i gniazdo silnika zaburtowego o obciążalności co najmniej 60 A (opcjonalne)
- Przewód 6, 4 lub 2 AWG (16, 25 lub 35 mm²) do przedłużania przewodu zasilającego
- Lutowie i izolacja termokurczliwa (w przypadku przedłużania przewodu zasilającego)
- Śruby ze stali nierdzewnej z łbem walcowym $5/16$ -20 (M8×1) zwojów na cal (jeśli dołączone śruby nie są wystarczająco długie, aby przymocować silnik do pokładu)

Przygotowanie do instalacji

Ogólne informacje o urządzeniu



①	Zaślepka wału
②	Przewody zasilania i przetwornika
③	Kołnierz do regulacji głębokości
④	Układ sterowania
⑤	Montaż
⑥	Wał
⑦	Silnik napędzający śrubę

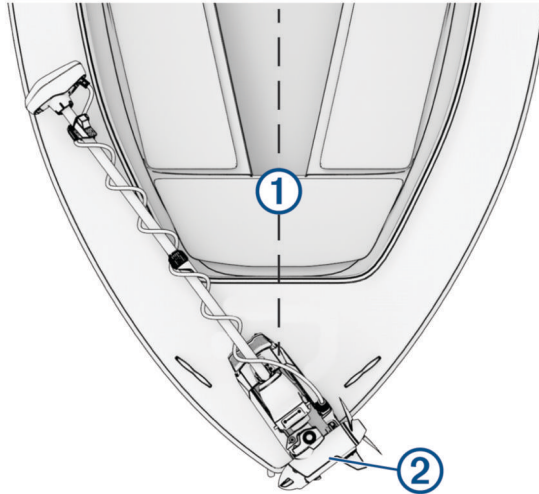
Uwagi dotyczące montażu

⚠ PRZESTROGA

Silnik należy zamontować w miejscu, w którym w pobliżu panelu wyświetlacza nie znajdują się duże, metalowe przedmioty, takie jak skrzynka z narzędziami. Duże, metalowe przedmioty mogą zakłócać działanie kompasu magnetycznego, wpływając na działanie wbudowanego autopilota i potencjalnie prowadząc do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

Wybierając miejsce montażu, należy wziąć pod uwagę następujące kwestie.

- Silnik należy montować na dziobie łodzi.
- Uchwyt należy zamontować w taki sposób, aby opuszczony silnik znajdował się możliwie blisko linii środkowej łodzi ①.



- Uchwyt należy zamontować w taki sposób, aby górne wycięcie ② znajdowało się na fałszburtce łodzi. Część w kształcie litery U powinna wystawać poza burtę łodzi.

UWAGA: Jeśli na fałszburtce nie ma wystarczającej ilości miejsca do zamontowania wszystkich sześciu śrub, należy użyć co najmniej czterech śrub.

- Silnik montowany jest do pokładu łodzi przy użyciu śrub, więc potrzebne jest miejsce na zamocowanie uchwyty od strony spodniej przy użyciu podkładek i nakrętek.
- Silnik musi mieć miejsce na podnoszenie i opuszczanie, więc w miejscu montażu nie powinno być żadnych przeszkód.
- Upewnij się, że pokład jest wystarczająco mocny, aby wytrzymał ciężar i siłę silnika zaburtowego. W razie potrzeby użyj płyty podkładowej lub wzmocnij łódź.

Uwagi dotyczące podłączania

Podłączając przewody uwzględnij następujące kwestie.

- Musisz podłączyć silnik zaburtowy do akumulatora o napięciu 24 lub 36 V, który jest w stanie dostarczać prąd stały o wartości 60 A.
- Do źródła zasilania należy podłączyć się przez wyłącznik instalacyjny prądu stałego 60 A (do nabycia osobno).
- W razie potrzeby przewód zasilający można przedłużyć przy użyciu innego przewodu o odpowiedniej grubości w stosunku do wymaganej długości ([Przedłużanie przewodu zasilającego, strona 8](#)).
- Aby ułatwić odłączanie zasilania od silnika, w grodzi można zainstalować wtyczkę i gniazdko odpowiednie do prądu stałego o natężeniu 60 A lub wyższym do silnika zaburtowego (do nabycia osobno).

Procedury instalacji

NOTYFIKACJA

Podczas montażu silnika należy używać narzędzi ręcznych, aby zamontować wszystkie części zgodnie z podanym momentem dokręcania. Korzystanie z narzędzi elektrycznych do montażu silnika może spowodować uszkodzenie elementów i unieważnienie ich gwarancji.

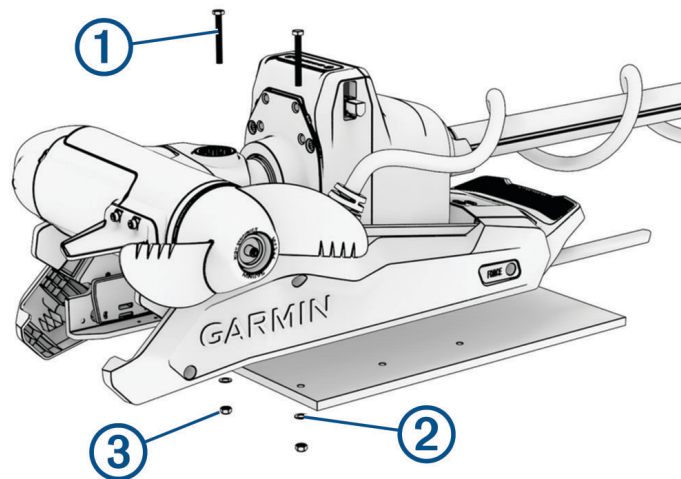
Mocowanie silnika na pokładzie

NOTYFIKACJA

Podczas mocowania uchwytu na pokładzie należy użyć śrub z łbem stożkowym lub zaokrąglonym, a następnie zamontować je od góry i zabezpieczyć podkładkami wraz z nakrętkami pod pokładem. Jeśli śruby zostały zamontowane od spodu powierzchni montażowej, skierowane ku górze, zakończenia śrub mogą mieć kontakt z silnikiem podczas jego podnoszenia lub opuszczania. Zetknięcie się silnika ze śrubami montażowymi podczas pracy może spowodować uszkodzenie silnika, która doprowadzi do korozji obudowy.

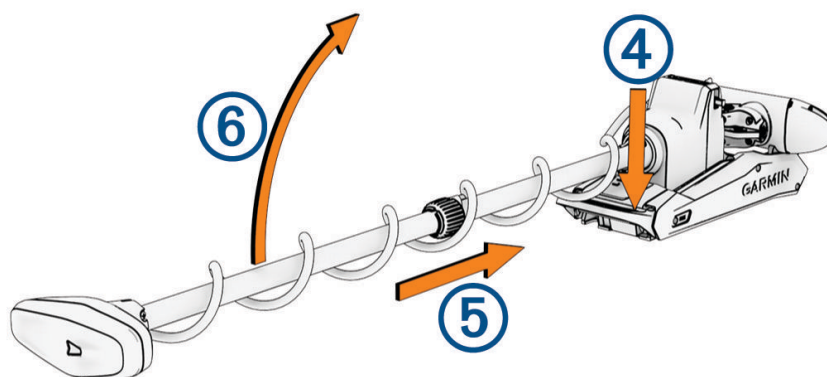
UWAGA: Jeśli dostarczone śruby nie są wystarczająco długie dla powierzchni montażowej, należy zakupić śruby z łbem stożkowym lub zaokrąglonym $\frac{5}{16}$ –20 (M8 × 1) ze stali nierdzewnej o odpowiedniej długości.

- 1 Wybierz miejsce montażu na dziobie łodzi, uwzględniając instrukcje dotyczące montażu.
- 2 Umieść dołączony szablon montażowy w miejscu montażu z uchwytem na szablonie, wiszącym nad fałszburtą lub krawędzią pokładu łodzi.
- 3 Oznacz położenie otworów montażowych na pokładzie łodzi.
UWAGA: Po lewej stronie dziobowej uchwytu znajdują się dwa otwory montażowe. Możesz wybrać otwór montażowy w zależności od kąta montażu i kształtu kadłuba.
- 4 Używając wiertła o średnicy 9 mm ($\frac{11}{32}$ cala), wywierć otwory montażowe.
- 5 Ustaw silnik na pokładzie łodzi, wyrównując otwory w uchwycie z otworami prowadzącymi.
- 6 Włóż dołączone śruby ① od góry pokładu i zamontuj podkładki ② wraz z nakrętkami zabezpieczającymi ③ od spodu pokładu, zaczynając od dwóch otworów znajdujących się najbliżej krawędzi dzioba.

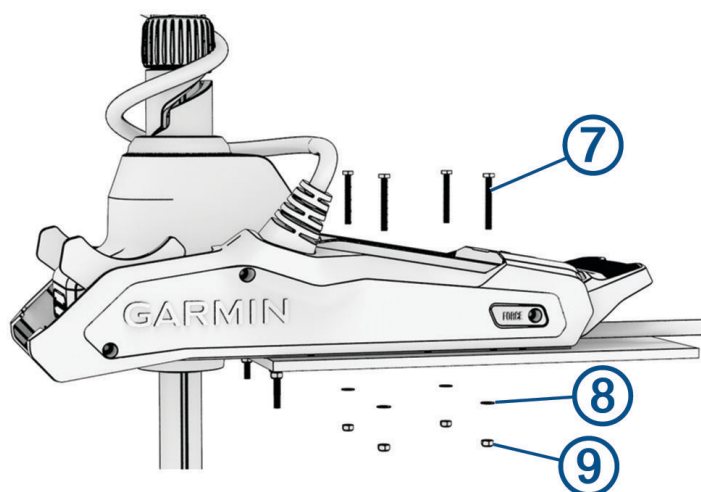


- 7 Wyreguluj ogranicznik głębokości w taki sposób, aby silnik mógł zostać opuszczony bez uderzenia w dno.

- 8 Naciśnij przycisk zwalniający ④, wysuń głowicę silnika napędzającego śrubę ⑤ i delikatnie obróć silnik zaburtowy do pozycji opuszczonej ⑥.



- 9 Włóż pozostałe śruby ⑦ i zamocuj je pod pokładem za pomocą podkładek ⑧ oraz nakrętek zabezpieczających ⑨.

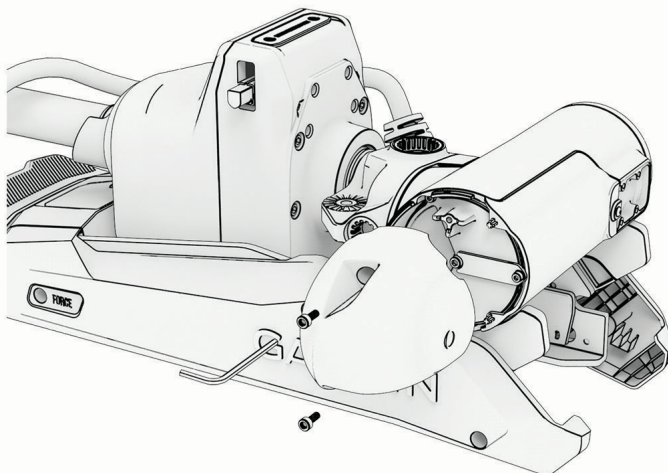


- 10 Dokręć nakrętki momentem obrotowym 14,9 Nm (11 lb/ft).

Instalowanie stożka dziobowego

UWAGA: Niektóre modele silników trollingowych Force Kraken są dostarczane w pełni zmontowane i nie wymagają przeprowadzania tej procedury.

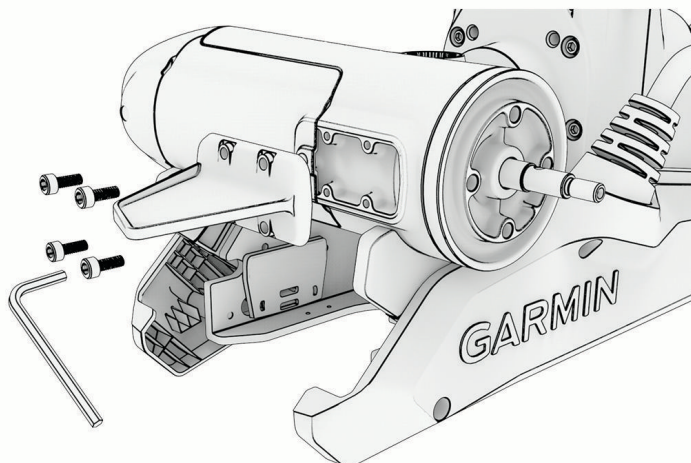
Za pomocą bitu lub klucza sześciokątnego o średnicy 4 mm przymocuj stożek dziobowy do przodu silnika napędzającego śrubę przy użyciu dwóch dostarczonych wkrętów, pamiętając, że zacisk musi znajdować się na samym spodzie.



Instalowanie skegu

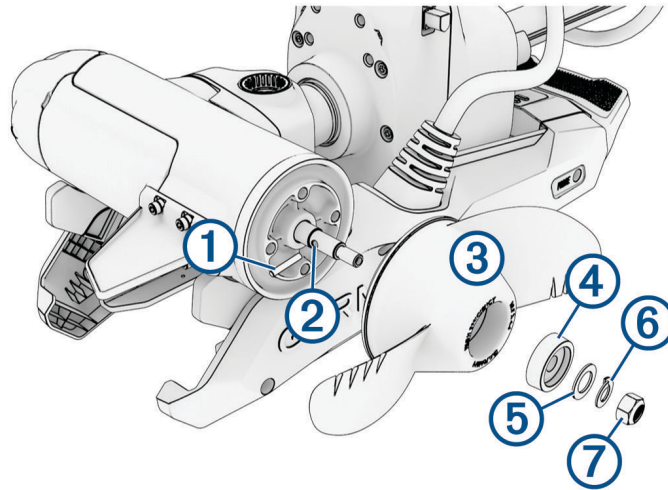
UWAGA: Niektóre modele silników trollingowych Force Kraken są dostarczane w pełni zmontowane i nie wymagają przeprowadzania tej procedury.

Za pomocą bitu lub klucza sześciokątnego o średnicy 4 mm przymocuj skeg do silnika napędzającego śrubę przy użyciu czterech dostarczonych wkrętów, mając na uwadze, że dłuższy koniec skegu musi być skierowany w stronę śruby.



Mocowanie śruby napędowej

- 1 Przełóż sworzeń ① przez wał silnika śruby ②.



- 2 Jeśli to konieczne, ustaw wał silnika w pozycji, która umożliwi wsuwanie sworznia poziomo, co zmniejszy prawdopodobieństwo jego wypadnięcia.
- 3 Wyrównaj kanał wewnątrz śruby ③ ze sworzniem i nałóż śrubę na wał silnika.
- 4 Nałóż anodę ④, uszczelkę ⑤, podkładkę zabezpieczającą ⑥ i nakrętkę ⑦ na koniec wału silnika.
- 5 Przy użyciu klucza o średnicy 14 mm ($\frac{9}{16}$ cala) dokręć nakrętkę samozabezpieczającą z siłą 16,27 Nm (12 lb ft), aby zamocować śrubę napędową.

Podłączanie zasilania

OSTRZEŻENIE

Przed podłączeniem przewodów zasilania silnika trollingowego wyłącznik musi być wyłączony, aby uniknąć ewentualnych, poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

- 1 Poprowadź przewód zasilania do panelu wyłącznika instalacyjnego lub do miejsca, w którym planujesz go zainstalować.
- 2 W razie potrzeby przewód zasilający można przedłużyć przy użyciu innego przewodu o odpowiedniej grubości w stosunku do wymaganej długości ([Przedłużanie przewodu zasilającego, strona 8](#)), który można połączyć za pomocą lutownicy i izolacji termokurczliwej.
- 3 Zainstaluj wtyczkę i gniazdko odpowiednie do prądu stałego o natężeniu 60 A lub wyższym do silnika zaburtowego w miejscu, w którym przewód zasilający wchodzi do grodzi (opcjonalnie).
- 4 Podłącz przewód zasilający do wyłącznika instalacyjnego prądu stałego 60 A.
- 5 Jeśli to konieczne, podłącz wyłącznik instalacyjny do źródła zasilania 24/36 V DC o prądzie 60 A.

Przedłużanie przewodu zasilającego

PRZESTROGA

Podczas przedłużania przewodów zasilających tego produktu należy przestrzegać następujących wymogów. Nieprawidłowo przedłużone przewody zasilające mogą spowodować nadmierne natężenie prądu elektrycznego, co może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.

- Należy zastosować przewód jednożyłowy z izolacją o minimalnej wytrzymałości termalnej 75°C (167°F), który nie jest powiązany, osłonięty i nie przechodzi przez kanał przewodowy.

UWAGA: W przypadku używania przewodu z izolacją o minimalnej wytrzymałości termalnej 105°C (221°F), który został poprowadzony poza przedziałem silnikowym, można powiązać ze sobą maks. trzy przewody wewnątrz osłony lub kanału przewodowego.

- Instalując przedłużacz, należy przestrzegać standardów branżowych i najlepszych praktyk.
- Należy użyć przewodu o odpowiedniej grubości w stosunku do wymaganej długości.

Długość przedłużenia	Minimalna grubość drutu	Optymalna grubość drutu
Od 0 do 3 m (od 0 do 10 stóp)	6 AWG (16 mm ²)	6 AWG (16 mm ²)
Od 3 do 4,6 m (od 10 do 20 stóp)	6 AWG (16 mm ²)	4 AWG (25 mm ²)
Od 4,6 do 9,1 m (od 20 do 30 stóp)	6 AWG (16 mm ²)	2 AWG (35 mm ²)

Podłączanie przetwornika do plotera nawigacyjnego

Wybrane modele Silnik zaburtowy Force Kraken mają wbudowany przetwornik. Jeśli posiadany model nie ma wbudowanego przetwornika, musisz zainstalować go, zanim połączysz go ze zgodnym ploterem nawigacyjnym. Wbudowany przetwornik 12-pinowy jest zgodny z wybranymi modelami ploterów nawigacyjnych Garmin®. Odwiedź stronę garmin.com lub skontaktuj się z dealerem firmy Garmin w celu uzyskania dalszych informacji.

- Poprowadź przewód przetwornika do zainstalowanego plotera nawigacyjnego. W razie potrzeby podłącz dołączony przedłużacz lub inny, dłuższy przedłużacz.
- Zamocuj pierścień blokujący na końcu przewodu przetwornika.
- Podłącz przewód przetwornika do portu przetwornika z tyłu plotera nawigacyjnego.
Port przetwornika można zidentyfikować na podstawie instrukcji obsługi plotera nawigacyjnego.

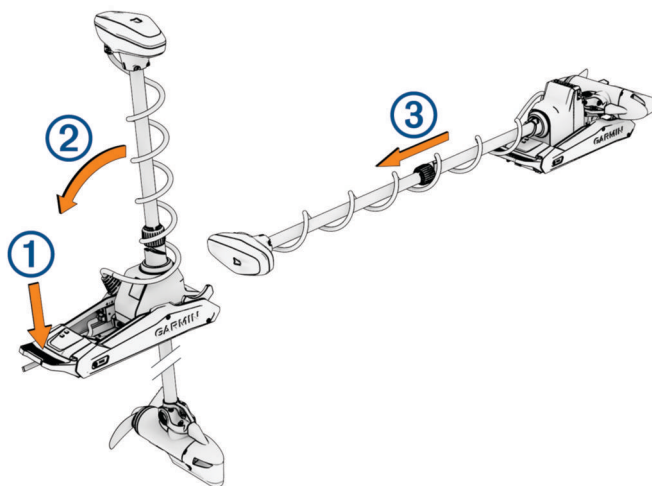
Instalacja stabilizatora

Stabilizator jest wyposażeniem opcjonalnym (dołączonym do niektórych modeli), które zapewnia silnikowi trollingowemu dodatkowe podparcie, gdy silnik jest podniesiony.

Instrukcja instalacji stabilizatora znajduje się w skrzynce stabilizatora.

Podnoszenie silnika z pozycji opuszczonej

- 1 Przytrzymaj pedał, aby zwolnić zatrzask ①.



UWAGA: Silnik powinien automatycznie obrócić się o 90° w celu podniesienia. Stronę podnoszenia śruby można skonfigurować w menu ustawień.

- 2 Przechylił wał do tyłu ②, a następnie powoli podnoś silnik, przechylając wał do pozycji poziomej.
- 3 Wsuń silnik do zatrzasku silnika, aż zablokuje się w pozycji podniesionej ③.

⚠ OSTRZEŻENIE

Popchnij go do przodu wzdłuż wału, a następnie pociągnij do tyłu wzdłuż wału, tak aby sprawdzić, czy silnik jest dobrze zablokowany na swoim miejscu. Jeśli silnik nie jest dobrze zablokowany w pozycji podniesionej, może on nieoczekiwanie wysunąć się na wzburzonej wodzie lub podczas holowania, co może skutkować uszkodzeniem mienia lub poważnymi obrażeniami ciała.

Kołnierz regulacji głębokości musi znajdować się jak najbliżej podstawy silnika. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować nieoczekiwane uruchomienie silnika trollingowego, skutkując uszkodzeniem mienia lub poważnymi obrażeniami ciała.

- 4 Jeśli statecznik jest zainstalowany, zaciśnij w nim wał.

Instalacja pilota zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania łączy się z silnikiem zaburtowym bezprzewodowo i jest fabrycznie sparowany.

Instrukcje dotyczące obsługi tego urządzenia zawiera *Skrócony podręcznik użytkownika silnika trollingowego Force Kraken*.

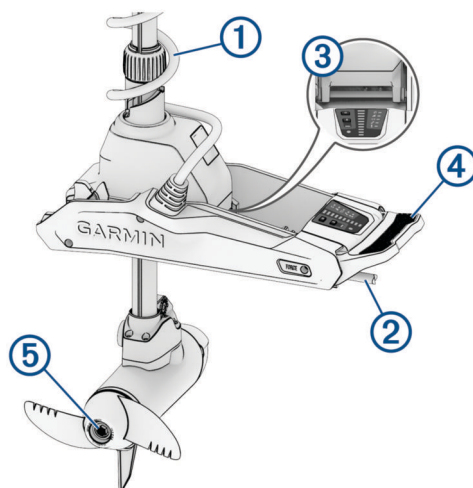
Wymagania i częstotliwość konserwacji

NOTYFIKACJA

Po użyciu silnika w słonej lub słonawej wodzie należy spłukać cały silnik słodką wodą i spryskać środkiem na bazie silikonu przy używając szmatki. Należy unikać rozpylania wody na pokrywę wału, aby zapobiec wnikaniu wody, które może doprowadzić do uszkodzenia produktu.

Aby zachować gwarancję, w ramach przygotowania silnika do sezonu należy wykonać rutynowe czynności konserwacyjne. W przypadku transportu silnika w suchym i zakurzonym środowisku, takim jak drogi żwirowe lub gruntowe, należy powtarzać te czynności w trakcie sezonu w zależności od potrzeb.

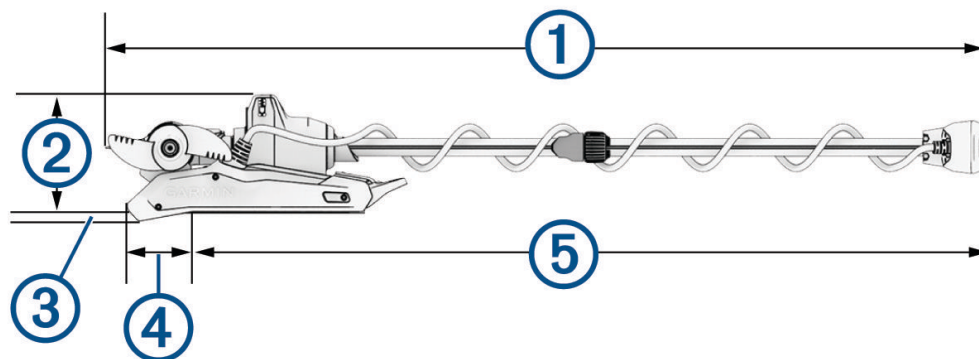
Szczegółowe instrukcje dotyczące konserwacji znajdują się w *Podręczniku użytkownika* dostępnym na stronie garmin.com/manuals/kraken_trolling_motor.



- Sprawdź przewód spiralny ① pod kątem zużycia i w razie konieczności wymień go..
- Sprawdź i wyczyść przewody zasilania ②.
- Nasmaruj zawias ③ smarem do zastosowań morskich.
- Wyczyść i nasmaruj pedał zatraskowy do podnoszenia i opuszczania silnika ④ i skobel.
- Wyczyść lub wymień anody silnika napędzającego śrubę ⑤.
- Zdejmij zaplątaną żyłkę wędkarską i inne elementy blokujące śrubę napędową.

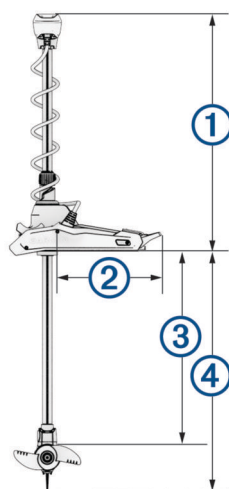
Informacje o silniku

Wymiary w pozycji podniesionej

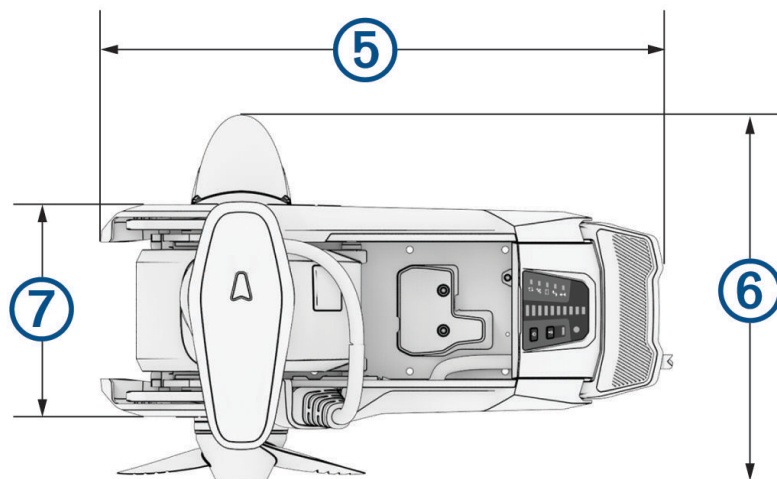


Element	Model 48"	Model 63"	Model 75"	Model 90"	Model 110"
①	156 cm (61 ⁷ / ₁₆ cala)	194,1 cm (76 ⁷ / ₁₆ cala)	224,8 cm (88 ¹ / ₂ cala)	262,68 cm (103 ³ / ₈ cala)	313,48 cm (123 ³ / ₈ cala)
②	26,2 cm (10 ⁵ / ₁₆ cala)	26,2 cm (10 ⁵ / ₁₆ cala)	26,2 cm (10 ⁵ / ₁₆ cala)	26,2 cm (10 ⁵ / ₁₆ cala)	26,2 cm (10 ⁵ / ₁₆ cala)
③	1,7 cm (1 ¹ / ₁₆ cala)	1,7 cm (1 ¹ / ₁₆ cala)	1,7 cm (1 ¹ / ₁₆ cala)	1,7 cm (1 ¹ / ₁₆ cala)	1,7 cm (1 ¹ / ₁₆ cala)
④	20,7 cm (8 ¹ / ₈ cala)	20,7 cm (8 ¹ / ₈ cala)	20,7 cm (8 ¹ / ₈ cala)	20,7 cm (8 ¹ / ₈ cala)	20,7 cm (8 ¹ / ₈ cala)
⑤	130,2 cm (51 ⁵ / ₁₆ cala)	168,3 cm (66 ¹ / ₄ cala)	206,4 cm (81 ¹ / ₄ cala)	236,88 cm (93 ¹ / ₄ cala)	287,68 cm (113 ¹ / ₄ cala)

Wymiary w pozycji opuszczonej



Element	Model 48"	Model 63"	Model 75"	Model 90"	Model 110"
①	48,6 cm (19 1/8 cala) ¹	48,6 cm (19 1/8 cala) ¹	48,6 cm (19 1/8 cala) ¹	48,6 cm (19 1/8 cala) ¹	48,6 cm (19 1/8 cala) ¹
②	46 cm (18 1/8 cala)	46 cm (18 1/8 cala)	46 cm (18 1/8 cala)	46 cm (18 1/8 cala)	46 cm (18 1/8 cala)
③	87,95 cm (34 5/8 cala)	126 cm (49 5/8 cala)	156,5 cm (61 5/8 cala)	194,6 cm (76 5/8 cala)	245,4 cm (96 5/8 cala)
④	107,32 cm (42 1/4 cala) ¹	145 cm (57 1/4 cala) ¹	175,9 cm (69 1/8 cala) ¹	213,7 cm (84 1/8 cala) ¹	264,5 cm (104 1/8 cala) ¹



¹ Przy opuszczeniu silnika na maksymalnej głębokości.

Element	Wszystkie modele
⑤	61,2 cm ($24\frac{1}{8}$ cala)
⑥	Z przetwornikiem: 42,7 cm ($16\frac{13}{16}$ cala) Bez przetwornika: 41,2 cm ($16\frac{1}{4}$ cala)
⑦	24,6 cm ($9\frac{11}{16}$ cala)

Dane techniczne

Silnik trollingowy

Waga (silnik, uchwyt i przewody)	Model 48" biały: 22,6 kg (50 funtów) Model 48" czarny: 23,2 kg (51 funtów) Model 63" biały: 24 kg (53 funty) Model 63" czarny: 24,5 kg (54 funty) Model 75" biały: 24,5 kg (54 funty) Model 75" czarny: 25,4 kg (56 funtów) Model 90" biały: 25 kg (55 funtów) Model 90" czarny: 25 kg (55 funtów) Model 110" biały: 26,2 kg (58 funtów) Model 110" czarny: 26,2 kg (58 funtów)
Masa (stabilizator)	0,66 kg (1,45 funta)
Temperatura robocza	Od -5°C do 40°C (od 23°F do 104°F)
Temperatura przechowywania	Od -40°C do 85°C (od -40°F do 185°F)
Materiał	Uchwyt i obudowa silnika: aluminium Zaślepka wału, panel wyświetlacza i panele boczne: plastik Wał silnika: włókno szklane
Klasa wodoodporności	Zaślepka wału: IEC 60529 IPX5 ² Obudowa silnika sterującego: IEC 60529 IPX7 ³ Obudowa panelu wyświetlacza: IEC 60529 IPX7 ³ Obudowa silnika napędzającego śrubę: IEC 60529 IPX8 ⁴
Bezpieczna odległość od kompasu	61 cm (2 stopy)
Długość przewodu zasilającego	1,2 m (4 stopy)
Napięcie wejściowe	Od 20 do 45 V DC
Prąd wejściowy	Prąd stały 60 A
Wyłącznik automatyczny (do nabycia osobno)	42 V DC lub wyższy, odpowiedni do prądu stałego 60 A UWAGA: System można chronić, korzystając z wyłącznika automatycznego o obniżonej czułości (maksymalnie 90 A), jeśli urządzenie pracuje w wysokich temperaturach lub jest współużytkowane z innymi urządzeniami. Przed wymianą wyłącznika automatycznego na wyłącznik o obniżonej czułości najpierw sprawdź, czy okablowanie łodzi jest zgodne ze standardami dotyczącymi okablowania urządzeń morskich.
Główny pobór mocy przy 36 V DC: 60 A	Wyłączenie: 72 mW Pełna moc: 2160 W
Częstotliwość radiowa	2,4 GHz przy 17,4 dBm (maks.)

² Ochrona przed strugami wody lanymi z dowolnej strony (np. deszcz).

³ Ochrona przed skutkami przypadkowego zanurzenia w wodzie na głębokość do 1 metra i nie dłużej niż 30 minut.

⁴ Ochrona przed skutkami ciągłego zanurzenia w wodzie na głębokość do 3 metrów.

Pilot zdalnego sterowania

Wymiary (szer. × wys. × gł.)	152 × 52 × 32 mm (6 × 2 × 1 ¹ / ₄ cala)
Masa	109 g (3,8 uncji) bez baterii
Materiał	Nylon wzmacniany włóknem szklanym
Typ wyświetlacza	Czytelny w słońcu, transreflektywny Memory-In-Pixel (MIP)
Rozdzielczość wyświetlacza	R240 × 240 pikseli
Rozmiar wyświetlacza (średnica)	30,2 mm (1 ³ / ₁₆ cala)
Temperatura robocza	Od -15°C do 55°C (od 5°F do 131°F)
Temperatura przechowywania	Od -40°C do 85°C (od -40°F do 185°F)
Typ baterii	2 AA (do nabycia osobno)
Czas działania baterii	240 godzin, standardowe użytkowanie
Częstotliwość radiowa	2,4 GHz przy 3,4 dBm (nominalna)
Klasa wodoodporności	IEC 60529 IPX7 ⁵
Bezpieczny dystans dla kompasu	15 cm (6 cala)

© 2025 Garmin Ltd. lub jej oddziały

Garmin®, logo Garmin, ActiveCaptain® oraz Force® są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów zarejestrowanych w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione.

MN: A04109 / B04109 / C04109 / D04109 / E04109 / F04109

拖釣推進器

⁵ Ochrona przed skutkami przypadkowego zanurzenia w wodzie na głębokość do 1 metra i nie dłużej niż 30 minut.

